



**Usuwanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów)**

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi czyszczenia lub sklepem, w którym produkt ten został kupiony.

**< Uwaga dla klientów z krajów, w których obowiązują dyrektywy UE >**

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej upoważnionym do dokonania i potwierdzenia oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Europe Limited (Sp. z o.o.), Oddział w Polsce, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, albo z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

- Obudowa sportowa SPK-CXA (zwana dalej „urządzeniem”) jest przeznaczona tylko do współpracy z cyfrowymi kamerami wideo Sony (zwanymi dalej „kamerami”) HDR-CX370V/CX370/CX350V/CX350/CX305/CX300/CX170/CX155/CX150/CX116/CX115/CX110, DCR-SX83/SX73/SX63/SX53/SX44/SX43/SX34/SX33.
- \* Dostępność powyższych modeli kamer zależy od kraju / regionu.

- Instalacja kompatybilnej kamery w tym urządzeniu umożliwia zdjęcia w deszczu i nad morzem.

- Praca pod wodą na głębokości do 5 m
- Informacji o użyciu kamery z obudową należy szukać w instrukcji obsługi kamery.
- Przed rozpoczęciem nagrywania należy się upewnić, że kamera działa właściwie i że nie przecieka woda.
- Sony nie będzie ponosić odpowiedzialności za zaistniałe podczas korzystania z urządzenia uszkodzenie kamery, akumulatora itp. ani za koszt nagrania, jeśli wskutek niewłaściwego użycia urządzenia nastąpi przeciek wody.

## Uwagi eksploatacyjne

- Chronić szkło czołowe przed silnym uderzeniem – szkło może się zbić.
- Unikać otwierania urządzenia na plaży albo na wodzie. Przygotowania polegające na zainstalowaniu kamery oraz wymianie karty „Memory Stick Duo” należy wykonać w miejscu o małej wilgotności, gdzie powietrze nie jest zasolone.
- Nie wrzucać urządzenia do wody.
- Unikać używania urządzenia przy silnej fali.
- Unikać używania urządzenia w następujących warunkach:
  - w miejscach bardzo gorących i wilgotnych,
  - w wodzie o temperaturze wyższej niż 40°C,
  - w temperaturze niższej niż 0 °C.
 W takich warunkach może nastąpić kondensacja wilgoci albo przeciek wody, a w konsekwencji może dojść do uszkodzenia sprzętu.
- Unikać instalowania kamery w wilgotnych miejscach, gdyż spowoduje to skraplanie pary wodnej.
- W temperaturze wyższej od 35 °C czas używania urządzenia nie może przekraczać 1 godziny.
- Nie zostawiać urządzenia na długi czas w bezpośrednim promieniowaniu słonecznym. Jeśli urządzenie musi pozostawać w pełnym słońcu, należy je przykryć ręcznikiem lub zabezpieczyć w inny sposób.
- Nie otwierać zatrzasków, trzymając urządzenie w ręku. Grozi to upadkiem i uszkodzeniem urządzenia.
- Zabierając urządzenie do samolotu, użyj dostarczonego elementu dystansującego. Szczelne zamknięcie urządzenia może być przyczyną trudności z jego późniejszym otwarciem ze względu na zmiany ciśnienia w kabinie. Zaleca się zabranie urządzenia do samolotu w stanie pokazanym na ilustracji **G**.

Jeśli urządzenie zostanie zabrudzone olejkami do opalania, to należy starannie zmyć olejek letnią wodą. Pozostawienie olejku na urządzeniu grozi jego odbarwieniem lub uszkodzeniem (na powierzchni mogą pojawić się rysy).

## Przeciek wody

W razie przecieku wody należy jak najprędzej zabezpieczyć urządzenie przed kontaktem z wodą.

W razie zamoczenia kamery należy natychmiast dostarczyć ją do autoryzowanej stacji serwisowej Sony.

Koszty naprawy pokrywa klient.

# Obudowa wodoodporna Obudowa sportowa

## Instrukcja obsługi

## SPK-CXA

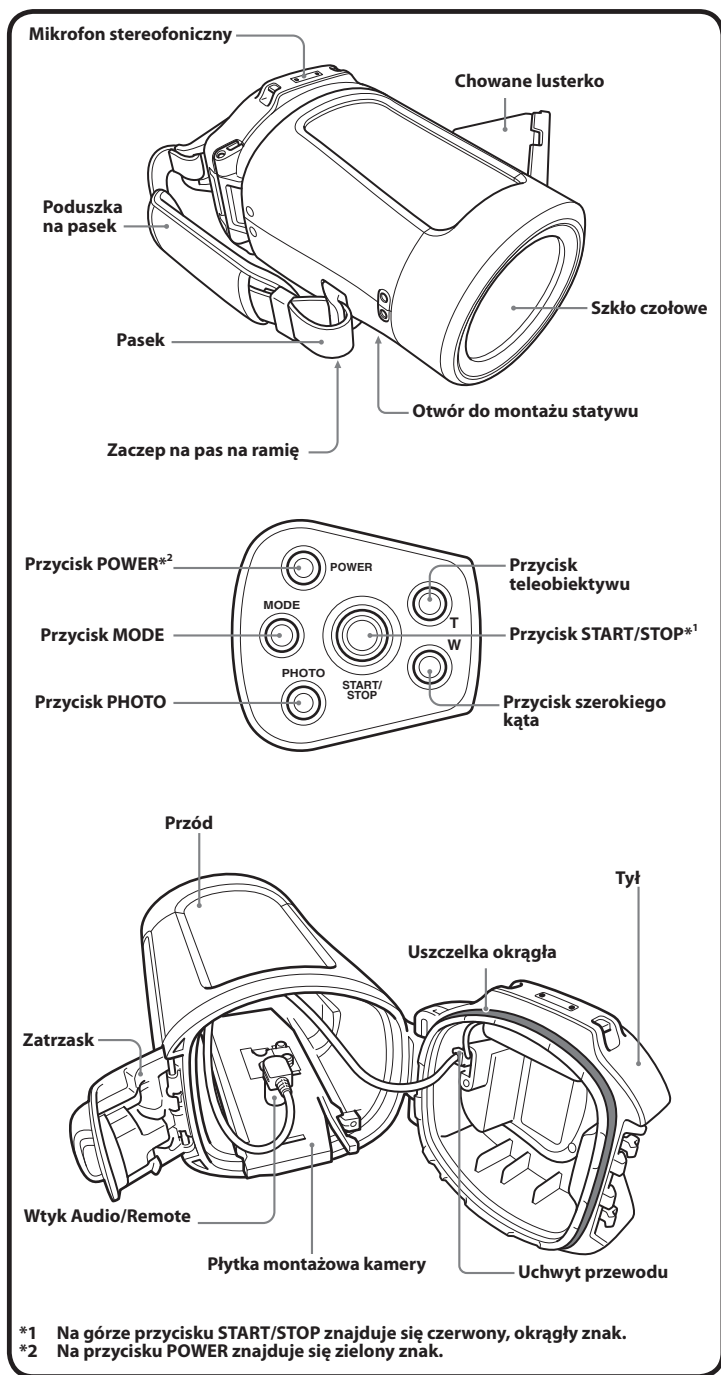
© 2011 Sony Corporation

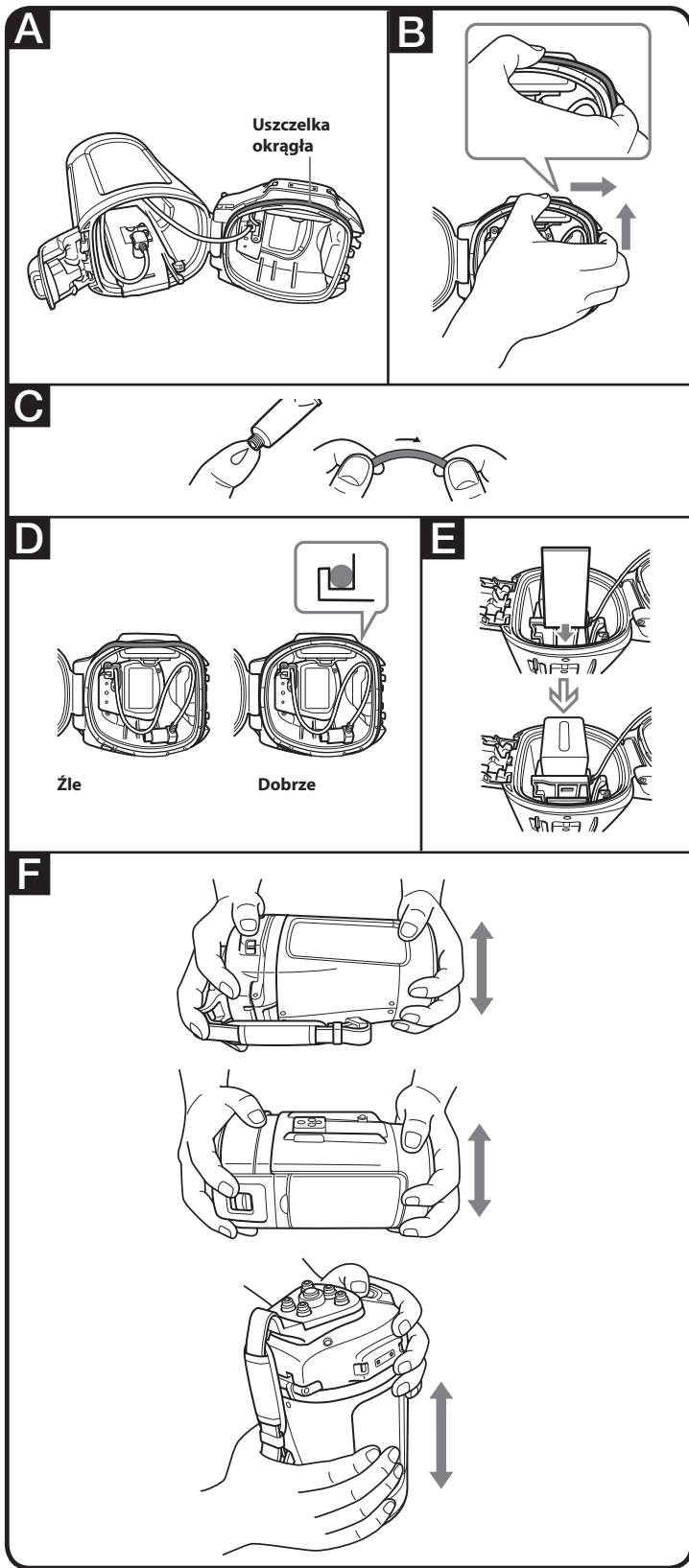
<http://www.sony.net/>

## Zapis użytkownika

Symbol modelu i numer seryjny znajdują się wewnątrz obudowy. Prosimy o ich zanotowanie we wskazanych miejscach. Dane te mogą być potrzebne w przypadku kontaktowania się z Sony w sprawach dotyczących tego produktu.

Model: **SPK-CXA** Numer seryjny





## Obchodzenie się z uszczelką okrągłą

### Co to jest uszczelka okrągła?

Uszczelka okrągła jest elementem, który zapewnia wodoszczelność urządzenia. (Patrz rysunek **A**)

**Bardzo istotna jest konserwacja uszczelki okrągłej. Nieprzestrzeganie podanych w instrukcji zasad konserwacji uszczelki może być przyczyną przecieku wody i zatonięcia urządzenia.**

### Obchodzenie się z uszczelką okrągłą

#### Założ uszczelkę okrągłą

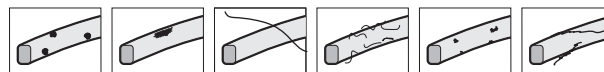
Unikaj zakładania uszczelki okrągłej w miejscach zapylnych i piaszczystych.

#### 1 Wymij uszczelkę okrągłą. (Patrz rysunek **B**)

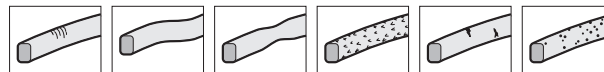
- Aby wyjąć uszczelkę okrągłą, naciśnij ją i przesunij w kierunku wskazywanym przez strzałkę na ilustracji. Uszczelka okrągła ma pewien luz, który pozwala na jej łatwe wyjęcie.
- Uważaj, aby nie zarysować uszczelki paznokciami.
- Nie wyjmować uszczelki spiczastymi ani metalowymi przedmiotami. Takie przedmioty mogą zarysować lub uszkodzić rowek urządzenia lub uszczelkę.

#### 2 Skontroluj uszczelkę okrągłą.

- Sprawdź, czy nie występuje jedno z poniższych zjawisk. W razie potrzeby wytrzyj uszczelkę miękką ściereczką, ręcznikiem papierowym itp.
  - Czy na uszczelce są zabrudzenia, piasek, włosy, kurz, sól, nitki itp.?
  - Czy na uszczelce są resztki smaru?



- Lekko przesunij palcem po obwodzie uszczelki, aby sprawdzić, czy nie ma na niej niewidocznych drobin kurzu.
- Uważaj, aby na wytartej uszczelce nie zostały włókna ze ściereczki czy papieru.
- Sprawdź, czy na uszczelce nie widać pęknięć, pogięcia, deformacji, drobnych rozwarstwień, rys, ziarenek piasku itp. Jeśli uszczelka jest popękana lub porysowana – wymień ją.



#### 3 Skontroluj rowek na uszczelkę okrągłą.

Do rowka dostają się czasem ziarnka piasku lub sól. Należy je wówczas starannie usunąć strumieniem powietrza lub watką bawełnianą. Uważaj, aby w rowku nie pozostały włókna z watki.

#### 4 W ten sam sposób skontroluj powierzchnię styku po przeciwnej stronie uszczelki.

#### 5 Pokryj uszczelkę smarem.

- Rozprowadź palcami **małą kroplę smaru** po całej powierzchni uszczelki. (Patrz rysunek **C**)
- Nie używaj papieru ani ściereczek. Włókna mogą się przykleić do powierzchni uszczelki okrągłej.
- Uszczelka okrągła zawsze powinna być pokryta cienką warstwą smaru. Smar zabezpiecza uszczelkę i chroni ją przed zużyciem.
- Włóż uszczelkę wodoszczelną bezpośrednio po nałożeniu na nią smaru. Nie zostawiaj pokrytej smarem uszczelki na stole ani na innej powierzchni.

#### 6 Umieść uszczelkę okrągłą w rowku urządzenia.

- Równo ułóż uszczelkę w rowku.
- Sprawdź, czy na uszczelce nie ma zabrudzeń.
- Sprawdź, czy uszczelka nie jest skrecona. (Patrz rysunek **D**)

#### Jak sprawdzić szczelność obudowy

Po włożeniu uszczelki okrągłej zamknij obudowę bez wkładania urządzenia, które ma być użyte. Zanurz obudowę w wodzie, na głębokość mniej więcej 15 cm, i sprawdź, czy do wnętrza nie przecieka woda.

#### Konserwacja

Wyschnięcie urządzenia, w którego rowku na uszczelkę okrągłą pozostaje woda morską, grozi wytrąceniem się kryształków soli, które mogą pogarszać szczelność uszczelki.

#### Trwałość uszczelki okrągłej

Okres eksploatacji uszczelki okrągłej zależy od częstotliwości i warunków użytkowania urządzenia. Zasadniczo wynosi on mniej więcej rok. Odształcenia i zużycie pogarszają właściwości uszczelki, nawet jeśli nie jest ona popękana ani porysowana. W razie stwierdzenia pęknięć, pogięcia, deformacji, drobnych rozwarstwień, rys, ziarenek piasku itp., należy wymienić uszczelkę. Po wymianie sprawdzić, czy nie występuje przeciekanie wody.

#### Smar

Używać dostarczonego smaru. Użycie smaru innego producenta spowoduje uszkodzenie uszczelki okrągłej, a w konsekwencji przeciek wody.

#### Środek osuszający

Dostarczony środek osuszający skutecznie zapobiega zaparowaniu. Na godzinę do dwóch przed nagrywaniem włóż do urządzenia nowy środek osuszający. Środek osuszający należy włożyć po umieszczeniu kamery na płytce montażowej, podłączeniu wtyku Audio/Remote i zainstalowaniu kamery w tym urządzeniu. Do końca włóż środek osuszający, jak pokazano na ilustracji. (Patrz rysunek **E**.)

#### Uwagi

- Środek osuszający należy wkładać po zainstalowaniu kamery.
- Środek osuszający należy wkładać między prowadnice płytki montażowej kamery w przedniej części obudowy. Uważać, aby nie przyciąć środka osuszającego płytką montażową kamery.
- Uważaj, aby nie przyciąć środka osuszającego przy zamykaniu tylnej części obudowy.
- Nieużywany środek osuszający należy przechowywać w oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu. Całkowicie wysuszonego środka można użyć około 200 razy.
- Aby zwiększyć skuteczność ochrony przed zaparowaniem, należy za każdym razem używać nowego środka osuszającego.
- Po użyciu środka osuszającego nie należy go wkładać z powrotem do torebki, gdyż osłabiłoby to efektywność pozostałych środków.
- Po użyciu wyjmij środek osuszający z urządzenia.

#### Uszczelka okrągła i smar

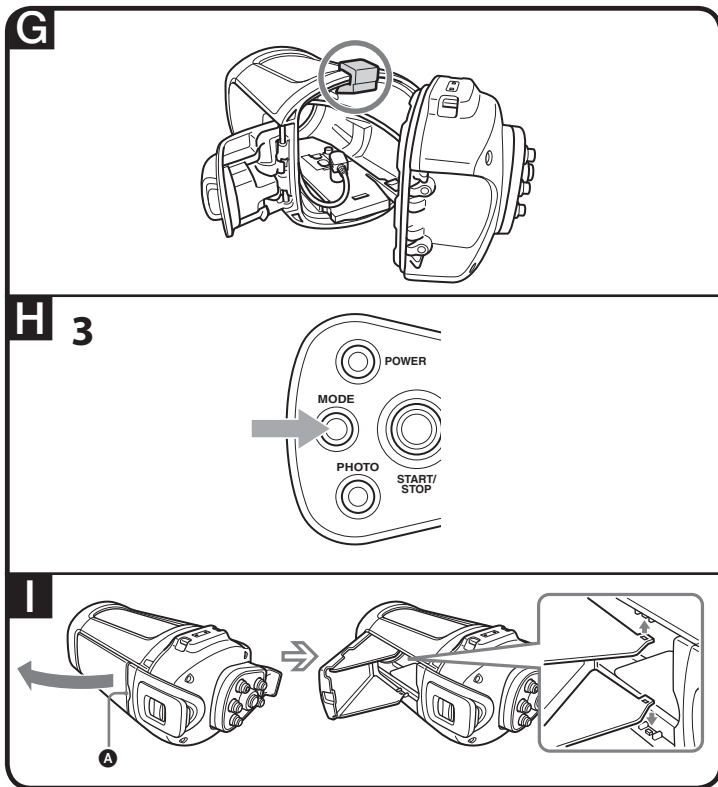
Uszczelkę okrągłą i smar można nabyć w autoryzowanych sklepach Sony.

Uszczelka okrągła: model 4-171-698-01

Smar: model 2-582-620-01

## Konserwacja

- Po użyciu urządzenia pod wodą lub w pobliżu wody należy je chwycić w sposób pokazany na ilustracji i kilkakrotnie potrząsnąć, by usunąć wodę. Przed schowaniem urządzenia do torby należy pozostawić je na mniej więcej dwie godziny, po czym chwycić w sposób pokazany na ilustracji i ponownie kilkakrotnie potrząsnąć, by do końca usunąć wodę. (Patrz rysunek **F**)
- Po zdjęciu w miejscach występowania bryz morskich należy starannie wymyć zamknięte urządzenie słodką wodą, aby usunąć z niego sól i piasek, a następnie wytrzeć suchą, miękką ściereczką. Zaleca się, żeby urządzenie pozostało zanurzone w słodkiej wodzie na mniej więcej pół godziny. Jeśli na urządzeniu zostanie sól, może dojść do uszkodzenia metalowych elementów, rdzewienia i nieszczelności. Uważać, aby przy zanurzaniu tego urządzenia w słodkiej wodzie nie uderzyć w nie



innym urządzeniem. Przy niskim ciśnieniu wody i niewielkim ugięciu uszczelki okrągłej silniejsze uderzenie może spowodować przeciek wody. Aby usunąć piasek, który mógł się nagromadzić wokół przycisków, umieść to urządzenie pod bieżącą wodą, przyciskami do dołu, i 2 lub 3 razy powoli wciśnij i puść każdy przycisk.

- Jeśli urządzenie zostanie zabrudzone olejkami do opalania, to należy starannie zmyć olejek letnią wodą.
- Do czyszczenia wnętrza urządzenia używać suchej, miękkiej ściereczki. Nie myć go wodą.

Powyższe czynności konserwacyjne należy wykonywać po każdorazowym użyciu urządzenia.

Nie używać żadnych rozpuszczalników (spirytusu, benzyny, rozcieńczalnika itp.), gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.

### Przechowywanie urządzenia

- Aby zapobiec zużyciu uszczelki okrągłej, należy założyć element dystansujący dostarczony z urządzeniem. (Patrz rysunek G.)
- Aby uniknąć uszkodzenia uszczelki okrągłej, należy zamknąć urządzenie, ale nie zamykać zatrzasków.
- Nie dopuszczać do gromadzenia się kurzu na uszczelce okrągłej.
- Unikać przechowywania urządzenia w miejscach zimnych, bardzo gorących lub wilgotnych, a także w sąsiedztwie naftaliny albo kamfory. Urządzenie mogłoby wówczas ulec zniszczeniu.

## Rozwiązywanie problemów

Objaw	Przyczyna	Rozwiązania
Nie jest nagrywany dźwięk.	Nie został podłączony wtyk Audio/Remote.	Podłącz wtyk Audio/Remote do gniazda A/V, A/V OUT lub zdalnego sterowania A/V kamery.
Do urządzenia obudowy przecieka woda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie są zamknięte zatrzaski.</li> <li>• Niewłaściwie włożona uszczelka okrągła.</li> <li>• Pęknięcia lub rysy na uszczelce okrągłej.</li> <li>• Między przednią a tylną częścią obudowy jest przycięty przewód.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamknij zatrzaski tak, aby rozleź się trzask.</li> <li>• Starannie ułóż uszczelkę okrągłą w rowku.</li> <li>• Wymień uszczelkę okrągłą na nową.</li> <li>• Uwolnij przewód, aby umożliwić dokładne zamknięcie tylnej części obudowy.</li> </ul>
Nie działa funkcja nagrywania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyczerpany akumulator.</li> <li>• Nie został podłączony wtyk Audio/Remote.</li> <li>• Pełna karta „Memory Stick Duo”.</li> <li>• Wewnętrzna pamięć jest pełna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Całkowicie naładuj akumulator.</li> <li>• Podłącz wtyk Audio/Remote do gniazda A/V, A/V OUT lub zdalnego sterowania A/V kamery.</li> <li>• Włóż inną kartę „Memory Stick Duo” lub skasuj z karty niepotrzebne dane.</li> <li>• Skasuj z wewnętrznej pamięci niepotrzebne dane.</li> </ul>
Nie włącza się zasilanie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niektóre modele osiągają gotowość do nagrywania po kilku sekundach od włączenia. Nie świadczy to o uszkodzeniu.</li> <li>• Zasilania nie można włączyć bezpośrednio po jego wyłączeniu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przed rozpoczęciem nagrywania sprawdź, czy kamera jest gotowa do nagrywania.</li> <li>• Po zgaśnięciu ekranu LCD kamery odczekaj kilka sekund i z powrotem włącz urządzenie.</li> </ul>

Objaw	Przyczyna	Rozwiązania
Przycisk na urządzeniu nie daje się łatwo wcisnąć, sprawia wrażenie zablokowanego lub nie cofa się łatwo.	Wewnątrz przycisków obudowy sportowej znajdują się uszczelki okrągłe.	Zjawisko to może wystąpić, gdy urządzenie było nieużywane przez dłuższy czas. Nie świadczy to o uszkodzeniu.
Nie można regulować zoomu.	Na dźwigni zoomu jest zaczepiony przewód.	Poprowadź przewód tak, by nie był on zaczepiony na dźwigni zoomu.
Nie zamyka się zatrzask.	Między przednią a tylną częścią obudowy jest przycięty przewód.	Uwolnij przewód, aby umożliwić dokładne zamknięcie tylnej części obudowy.
Widoczne jest zaparowanie lub kondensacja wilgoci.	Po otwarciu tyłu obudowy, wewnątrz przedniej i tylnej części widać czasem skroploną parę lub wilgoć. Tył i przód obudowy mają podwójne ścianki, przez co para i wilgoć mogą się czasem skraplać w przestrzeni między ściankami. Nie świadczy to o uszkodzeniu. Nie ma możliwości, by para lub wilgoć skropliły się wewnątrz tego urządzenia.	Nie świadczy to o uszkodzeniu. Nie ma potrzeby podejmowania jakiegokolwiek działania.
Płytki montażowa kamery nie jest sprężysta i nie blokuje się.	W płytce montażowej kamery przycięty jest środek osuszający.	Usuń przycięty środek osuszający z płytki.

## Dane techniczne

### Material

Plastik (PC, ABS), szkło

### Wodoodporność

Uszczelka okrągła, zatrzaski

### Wbudowany mikrofon

Stereofoniczny

### Wymiary

Około 120 × 103 × 207 mm (szer. × wys. × gł.)  
(bez paska na rękę i poduszki na pasek)

### Waga

Około 670 g (sama obudowa)

### Dostarczane wyposażenie

Obudowa wodoodporna (1 szt.)  
Pas na ramię (1 szt.)  
Płytki montażowe kamery (A (1 szt.) / B (1 szt.))  
Płytki śruby statywu (1 szt.)  
Pierścienie zapobiegające odbiciom (M30 × Ø47 (1 szt.) / M30 × Ø39 (1 szt.))  
Smar (1 szt.)  
Element dystansujący (1 szt.)  
Środek osuszający (1 szt.)  
Zestaw drukowanej dokumentacji

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie.

## Użycie obudowy sportowej

### Przygotowanie do pracy

#### 1 Zainstaluj kamerę w urządzeniu.

Instalację kamery opisano w instrukcji „Obudowa sportowa – przygotowanie”.

#### 2 Włącz to urządzenie.

Aby włączyć kamerę i to urządzenie, naciśnij na przycisk POWER na urządzeniu. Kamera przełączy się w tryb gotowości do nagrywania filmu.

#### Uwagi

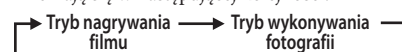
Pozostawienie kamery na 5 minut w trybie czuwania spowoduje jej automatyczne wyłączenie. Zapobiega to wyładowaniu akumulatora.

Aby wyłączyć tę funkcję, można zmienić ustawienie parametru „AUTO WYŁ” w kamerze na [Nigdy]. Szczegółowych informacji należy szukać w instrukcji obsługi kamery.

Aby przywrócić tryb czuwania kamery, ponownie włącz zasilanie przyciskiem POWER.

#### 3 Wybierz tryb pracy kamery.

Naciskając przycisk MODE na urządzeniu, wybierz żądany tryb pracy kamery. Tryby zmieniają się w następującej kolejności:



Naciskając przycisk MODE na urządzeniu, wybierz żądany tryb pracy kamery. Sprawdzanie wskazań na ekranie LCD jest możliwe dzięki lusterku.

Więcej informacji o trybach pracy kamery należy szukać w jej instrukcji obsługi.

### Otwieranie chowanego lusterka

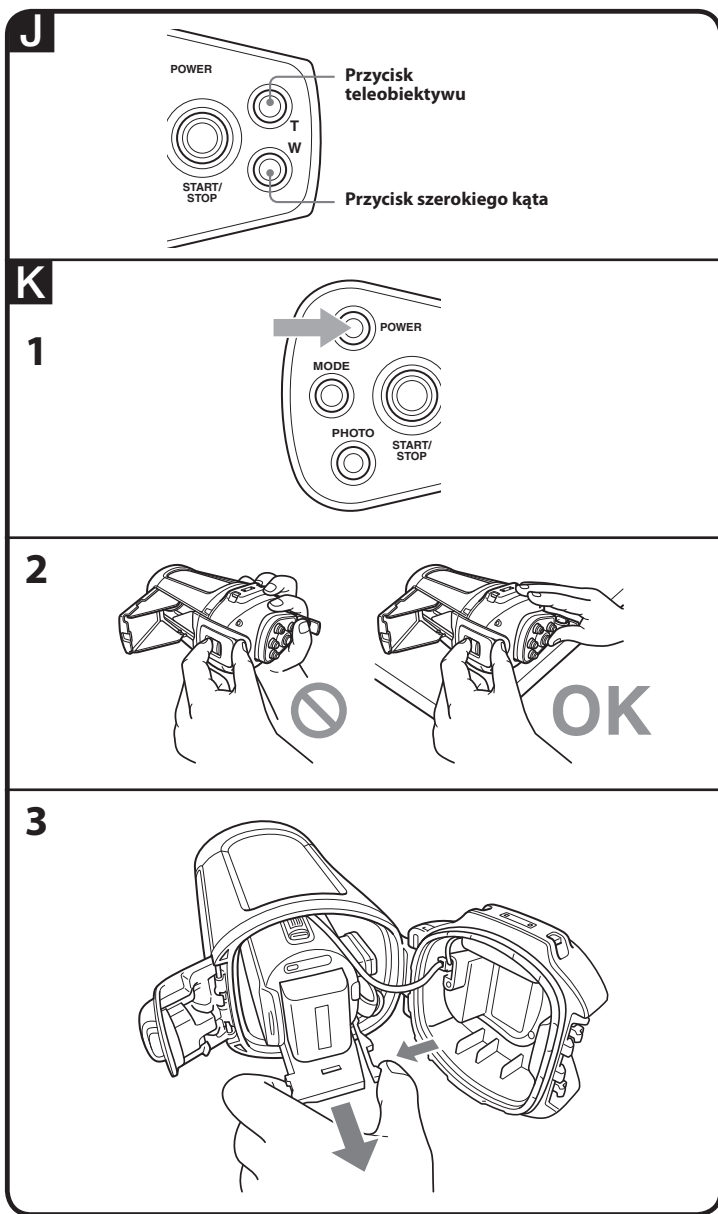
Podczas zdjęć można oglądać obraz w chowanym lusterku.

#### 1 Otwórz chowane lusterko, trzymając za część „A”.

#### 2 Otwórz skrzydełka i wprowadź występy w odpowiednie otwory.

### Zamykanie chowanego lusterka

Odblokuj występy na skrzydełkach i złóż skrzydełka, zaczynając od dolnego.



## Uwagi

- ① Korzystając z tego urządzenia, nie można używać funkcji NightShot ani innych funkcji przeznaczonych do nagrywania w ciemności.
- ② Korzystając z tego urządzenia, nie można używać wbudowanej lampy błyskowej ani funkcji teleobiektywu makro.
- ③ Korzystając z tego urządzenia, nie można używać funkcji SteadyShot, rozpoznawania twarzy, automatycznej kompensacji światła w tle i punktowego nastawiania ekspozycji i ostrości, jak również wewnętrznego mikrofonu kamery.
- ④ Korzystając z tego urządzenia, nie można używać modułu GPS rejestrującego lokalizację kamery.
- ⑤ Niektóre modele pozwalają na wybór więcej niż jednego nośnika filmu i fotografii (np. karta „Memory Stick” i wewnętrzna pamięć). Szczegółowych informacji należy szukać w instrukcji obsługi kamery.
- ⑥ Istnieją różne rodzaje kart „Memory Stick Duo”, przeznaczone do współpracy z różnymi kamerami. Szczegółowych informacji należy szukać w instrukcji obsługi kamery.
- ⑦ Dla zapewnienia stabilności kamery podczas wykonywania zdjęć zaleca się przyłożenie prawego ramienia do tułowia, przytrzymanie kamery również lewą ręką i naciśnięcie przycisku PHOTO kciukiem lewej ręki.
- ⑧ Uważać, aby przy nagrywaniu filmów nie kłaść palców na mikrofonie stereofonicznym.

## K Wymywanie kamery

**1 Naciśnij przycisk POWER, aby włączyć kamerę. (Patrz rysunek K-1.)**

**2 Otwórz zatraski i otwórz tylną część obudowy. (Patrz rysunek K-2.)**  
Więcej informacji podano w opisie czynności 1 w części „Instalacja kamery” w instrukcji „Obudowa sportowa – przygotowanie”.

### Uwagi

- Przed otwarciem urządzenia należy starannie wytrzeć wodę z siebie i z urządzenia. Nie dopuścić do przedostania się wody na kamerę.
- Przed otwarciem zatrasków należy umieścić urządzenie na płaskiej powierzchni, takiej ja stół. Nie otwierać zatrasków, trzymając urządzenie w ręku.

**3 Wsuń płytkę montażową kamery. (Patrz rysunek K-3.)**

Zwolnij blokadę, przytrzymując występ z boku płytki montażowej kamery, i powoli wsuń kamerę.

**4 Wsuń kamerę tak, aby uzyskać dostęp do podłączonych do niej wtyków, po czym odłącz wtyki od kamery.**

### Uwagi

- Przy odłączaniu wtyku Audio/Remote należy chwycić za sam wtyk.
- Jeśli przewód jest zaczepiony w uchwycie, odłącz go.
- Nie wolno odłączać wtyku, ciągnąc za przewód, ani wyciągać płytki montażowej kamery z podłączonym wtykiem. Grozi to zniszczeniem wtyku i gniazda kamery.

**5 Odłącz płytkę montażową kamery.**

## J Nagrywanie

### Nagrywanie filmów

Filmy można nagrywać na kartę „Memory Stick Duo” lub do wewnętrznej pamięci.

**1 Naciskając przycisk MODE na urządzeniu, przełącz kamerę w tryb nagrywania filmu.**

**2 Naciśnij przycisk START/STOP.**  
Rozpocznie się nagrywanie.

### Zatrzymywanie nagrywania

Naciśnij przycisk START/STOP.

Ponowne naciśnięcie przycisku START/STOP wznowi nagrywanie.

### Wyłączenie zasilania

Przed wyłączeniem zasilania przyciskiem POWER należy zatrzymać nagrywanie.

### Użycie zoomu (patrz rysunek J)

Dostępne są dwie szybkości zmian ogniskowej.

Lekko naciśnij przycisk zoomu, aby ogniskowa zmieniła się powoli. Dłuższe naciśnięcie zwiększa szybkość zmian ogniskowej.

- Aby zwiększyć szerokość kąta obiektywu, naciśnij przycisk szerokiego kąta.
- Aby uzyskać zbliżenie, naciśnij przycisk teleobiektywu.

### Nagrywanie fotografii

Fotografie mogą być zapisywane na karcie „Memory Stick Duo” lub w wewnętrznej pamięci.

**1 Naciskając przycisk MODE na urządzeniu, przełącz kamerę w tryb nagrywania fotografii.**

**2 Lekko wciśnij przycisk PHOTO.**

Zielony wskaźnik u góry ekranu LCD przestanie migać i zapali się na stałe. Teraz można wykonać fotografię.

\* Obraz nie jest jeszcze nagrywany.

**3 Do końca wciśnij przycisk PHOTO.**

Nagrany zostanie obraz widoczny na ekranie.

Niektóre modele pozwalają na użycie funkcji Dual Rec. Szczegółowych informacji należy szukać w instrukcji obsługi kamery.